

十三夜

〔日〕樋口一叶 著
杨栩茜 译



「巨樋口一叶」著

杨栩茜译

十三夜



图书在版编目 (CIP) 数据

十三夜 / (日) 樋口一叶著; 杨栩茜译. —北京: 现代出版社, 2019.6

ISBN 978-7-5143-7706-4

I. ①十… II. ①樋… ②杨… III. ①中篇小说—小说集—日本—现代 ②短篇小说—小说集—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2019) 第046369号

十三夜

作 者: [日] 樋口一叶

译 者: 杨栩茜

责任编辑: 曾雪梅 朱文婷

出版发行: 现代出版社

通讯地址: 北京市安定门外安华里504号

邮政编码: 100011

电 话: 010-64267325 64245264 (传真)

网 址: www.1980xd.com

电子邮箱: xiandai@vip.sina.com

印 刷: 三河市宏盛印务有限公司

字 数: 122千字

开 本: 880mm×1230mm 1/32

印 张: 6.5

版 次: 2019年6月第1版

印 次: 2019年6月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5143-7706-4

定 价: 49.80元

版权所有, 翻印必究; 未经许可, 不得转载

我是为了抚慰世间女性的疾苦和失望而降生到这个世上的。

——樋口一叶

时间宝贵，我们只读好书。

诚邀关注“只读文化工作室”微信公众号



十三夜

[日] 樋口一叶 | 著 只读文化工作室 | 出品

试读结束：需要全本请在线购买：www.ertongbook.com



时间宝贵，我们只读好书。

现代译文馆

放眼人类的文学财富

和风译丛·新书推荐



作者：[日] 泉镜花

译者：周倩

出版时间：2019年5月

ISBN：9787514372786

《汤岛之恋》是日本浪漫主义代表作家、幻想文学先驱泉镜花的经典小说集，精选《高野圣僧》《汤岛之恋》《紫阳花》《夜间巡警》《外科室》等小说代表作。

说代表作。

泉镜花开创了“观念文学”，以追求美的观念和浪漫主义丰富了日本文学，同时被评价为日本幻想文学的先驱。作品风格绮丽幽玄，擅以独创的修辞和暧昧的情境取胜，芥川龙之介、川端康成、谷崎润一郎、永井荷风等均受其影响。



时间宝贵，我们只读好书。

现代译文馆

放眼人类的文学财富

和风译丛·新书推荐



作者：[日]夏目漱石

译者：史诗

出版时间：2019年4月

ISBN：978751437165

《我是猫》是日本国民大作家夏目漱石的小说代表作。

小说以一只还没有名字的猫为主角，以猫的视角看透人性，写了主人以及围绕主人家的一系列奇怪的人和事。猫的智慧反衬了人类的愚蠢。文笔幽默、滑稽而又辛辣，极富情趣。



时间宝贵，我们只读好书。

现代译文馆

放眼人类的文学财富

和风译丛·新书推荐



作者：[日] 宫泽贤治

译者：程亮

出版时间：2019年3月

ISBN：9787514375077

与太宰治、中岛敦并称，受川端康成、三岛由纪夫等称赞的日本作家梶井基次郎经典作品集，全新收录从未被翻译成中文的数篇作品。

梶井基次郎擅长以象征的手法及病态的幻想构织出病者忧郁的世界及理想，作品以《檸檬》为代表，投射出一个宿疾缠身的青年之心像，不受一般阶级社会观念的影响，跨越时代仍能为后世拥戴，因而被誉为“昭和的古典”。三岛由纪夫等日本作家都曾表明受其影响。



时间宝贵，我们只读好书。

现代译文馆

放眼人类的文学财富

和风译丛·新书推荐



作者：[日] 宫泽贤治

译者：程亮

出版时间：2019年3月

ISBN：9787514376043

《银河铁道之夜》是“日本的安徒生”宫泽贤治的经典作品集，精选脍炙人口的15篇童话和1篇诗歌，同名代表作被誉为日本的《小王子》。

宫泽贤治短短的37年岁月，写下94篇童话、1000多首诗歌，建构了一个奇妙多姿的童话世界，用质朴的语言展现了对人类与自然万物的和谐相处的反思，对生命对宇宙的关注，以及对幸福对理想的追求等，传达了身处大地、心向银河的意志，是值得大人与孩子共同阅读的理想之书、成长之书。

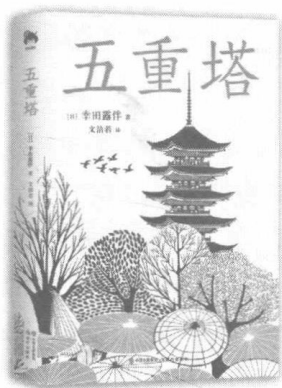


时间宝贵，我们只读好书。

现代译文馆

放眼人类的文学财富

和风译丛·新书推荐



作者：[日] 幸田露伴

译者：文洁若

出版时间：2019年3月

ISBN：9787514374605

本书收录日本著名作家幸田露伴的两部长篇代表小说《五重塔》《风流佛》。

两篇小说讲述了匠人对精美技艺的追求的故事，契合了当今对“工匠精神”的崇尚与探索，同时风格又类似中国古代章回小说，可以看出幸田露伴汉学修养的深厚，以及深受中国古典文化的影响。



时间宝贵，我们只读好书。

现代译文馆

放眼人类的文学财富

和风译丛·新书推荐



作者：[日] 上村松园

译者：贝青

出版时间：2018年11月

ISBN：9787514372748

《青眉抄》是日本美人画巅峰上村松园随笔全集精装彩插典藏本，为国内首次出版。本书包括《青眉抄》和《青眉抄拾遗》两辑，另有其孙子、同为著名画家的上村淳之为本书所作的序言。

本书以“青眉”为题眼，切入其数十年孜孜钻研的美人画创作之艺术，剖析她本人从艺之道、艺术之本心，其对日本绘画的揣摩研究、对服饰妆容等在内的日本传统文化有深入系统地研究，有较高的文化价值和艺术价值。



时间宝贵，我们只读好书。

现代译文馆

放眼人类的文学财富

—和风译丛—

太宰治《人间失格》

太宰治《惜别》

织田作之助《夫妇善哉》

宫泽贤治《银河铁道之夜》

坂口安吾《都会中的孤岛》

上村松园《青眉抄》

太宰治《关于爱与美》

夏目漱石《我是猫》

樋口一叶《青梅竹马》

梶井基次郎《柠檬》

谷崎润一郎《黑白》

泉镜花《汤岛之恋》

尾崎红叶《金色夜叉》

幸田露伴《五重塔》

芥川龙之介《罗生门》

谷崎润一郎《细雪》

……



时间宝贵，我们只读好书。

现代译文馆

放眼人类的文学财富

—蔷薇译丛—

[英] 威廉·毛姆《月亮和六便士》

[美] 亨利·梭罗《瓦尔登湖》

[美] 菲茨杰拉德《了不起的盖茨比》

[法] 阿尔贝·加缪《加缪中短篇小说集》

[奥] 斯蒂芬·茨威格《人类群星闪耀时》

[古希腊] 伊索《伊索寓言》

[美] 威廉·福克纳《喧哗与骚动》

.....

目录

- 暗 樱 / 001
废 纸 / 013
空 蝉 / 017
里 紫 / 035
琴 音 / 041
秋夹衣 / 049
十三夜 / 057

晓月夜 / 079

吾子 / 111

行云 / 121

雪日 / 139

檐前月 / 147

隐身花丛中 / 155

月夜 / 181

槌口一叶年谱 / 185

暗 櫻

上

一径竹篱笆，隔开中村家和园田家的宅院，两家人共用一口深深的水井，共享屋角幽幽的梅花香味。

园田家的户主前年去世，继任者是二十岁的年轻人良之助，他正在某所学校读书。中村家原本也曾有过一个男孩，可惜早早夭折，只剩下一个独生女。宝贝女儿真是家里的掌上明珠，含在嘴里怕化了，捧在手里怕摔了，生怕凉风吹动了头上的簪花，祈愿她能平安活到龟鹤之年，于是起名千代，寸草亲心可见于此。

旃檀出叶就芬芳^①，千代慢慢度过幼年时光，终于出落成亭亭玉立的少女，人们都开始夸耀这绝色风姿了。玲珑少女的

^①日本古谚语，意为优秀人物从小便与众不同。